

12.4.2012

A7-0086/12

Ändringsförslag 12
Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer, Jacky Hénin
för GUE/NGL-gruppen

Betänkande

A7-0086/2012

Richard Howitt

De mänskliga rättigheterna i världen och Europeiska unionens politik på området, inbegripet följderna för EU:s strategipolitik för mänskliga rättigheter
2011/2185(INI)

Förslag till resolution

Punkt 21a (nytt)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

21a. Europaparlamentet konstaterar att Colombia fortfarande är ett av världens farligaste länder att vara fackligt verksam i, och att kränkningar av mänskliga rättigheter, som också drabbar studenter, lantbrukare, kvinnor och barn, förblir i stort sett ostraffade. Parlamentet motsätter sig följaktligen ratificeringen av frihandelsavtalet med detta land. Parlamentet fördömer skarpt att underrättelsetjänsten (DAS), som är direkt underställd republikens president, har genomfört systematisk avlyssning och vidtagit olagliga åtgärder som syftar till att misskreditera höga domare, parlamentariker i opposition och människorättsförsvarare. Parlamentet erinrar om att Europaparlamentets underutskott för mänskliga rättigheter, personer bosatta i Europa och icke-statliga organisationer också har varit föremål för dessa gärningar. Parlamentet begär att dessa allvarliga gärningar inte förblir ostraffade. Parlamentet uppmanar EU att tillämpa de rekommendationer om Colombia som kommittén mot tortyr gav i sin rapport från 2009.

Or. fr

AM\898725SV.doc

PE486.747v01-00

SV

Förenade i mångfalden

SV

12.4.2012

A7-0086/13

Ändringsförslag 13

Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer, Jacky Hénin
för GUE/NGL-gruppen

Betänkande

A7-0086/2012

Richard Howitt

De mänskliga rättigheterna i världen och Europeiska unionens politik på området, inbegripet följderna för EU:s strategipolitik för mänskliga rättigheter
2011/2185(INI)

Förslag till resolution

Punkt 30a (nytt)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

30a. Europaparlamentet betonar att dialogen med tredjeländer inte under några omständigheter får inkräkta på folkens självbestämmanderätt. Parlamentet beklagar att EU och medlemsstaterna i sin politik alltför ofta prioriterar diplomatiska, politiska eller ekonomiska intressen som skadar de mänskliga rättigheterna och leder till ökad politisk dubbelmoral i strid med synen på mänskliga rättigheter såsom allmängiltiga. Parlamentet betonar att EU, för sin egen trovärdighets skull, genomgående måste undvika att göra dessa frågor till redskap för sina egna syften.

Or. fr

12.4.2012

A7-0086/14

Ändringsförslag 14
Marie-Christine Vergiat
för GUE/NGL-gruppen

Betänkande
Richard Howitt

A7-0086/2012

De mänskliga rättigheterna i världen och Europeiska unionens politik på området, inbegripet följderna för EU:s strategipolitik för mänskliga rättigheter
2011/2185(INI)

Förslag till resolution
Punkt 12

Förslag till resolution

12. Europaparlamentet anser det nödvändigt att internationella avtal inte strider mot EU:s åtagande **om grundläggande** rättigheter. Parlamentet föreslår att konsekvensanalyser om mänskliga rättigheter ska göras under förhandlingsskedet och följas upp av regelbundna framstegsrapporter som innefattar bedömningar från de EU-institutioner och EU-tjänster som ansvarar för genomförandet och utvärderingar från de lokala och internationella organisationer som företräder det civila samhället som en del av de institutionella övervakningsmekanismerna för det civila samhället.

Ändringsförslag

12. Europaparlamentet anser det nödvändigt att internationella avtal inte strider mot EU:s åtagande **i fråga om demokrati och mänskliga** rättigheter. **Parlamentet uppmanar återigen kommissionen och rådet att se till att klausulerna om demokrati och mänskliga rättigheter i internationella avtal blir verkningsfulla. Parlamentet begär följaktligen att en mekanism införs för en effektiv tillämpning av dessa klausuler i överensstämmelse med andan i artiklarna 8, 9 och 96 i Cotonouavtalet.** Parlamentet föreslår att konsekvensanalyser om mänskliga rättigheter ska göras under förhandlingsskedet och följas upp av regelbundna framstegsrapporter som innefattar bedömningar från de EU-institutioner och EU-tjänster som ansvarar för genomförandet och utvärderingar från de lokala och internationella organisationer som företräder det civila samhället som en del av de institutionella övervakningsmekanismerna för det civila samhället. **Parlamentet anser att dessa klausuler bör göra det möjligt för kommissionen att antingen på eget initiativ eller på begäran av en**

AM\898725SV.doc

PE486.747v01-00

*medlemsstat eller av Europaparlamentet
åtminstone tillfälligt upphäva
handelsförmåner, inklusive de förmåner
som hör samman med frihandelsavtal, om
det finns tillräckliga bevis för
kränkningar av de mänskliga
rättigheterna, inbegripet arbetstagares
rättigheter.*

Or. fr

12.4.2012

A7-0086/15

Ändringsförslag 15
Marie-Christine Vergiat, Jacky Hénin
för GUE/NGL-gruppen

Betänkande
Richard Howitt

A7-0086/2012

De mänskliga rättigheterna i världen och Europeiska unionens politik på området, inbegripet följderna för EU:s strategipolitik för mänskliga rättigheter 2011/2185(INI)

Förslag till resolution
Punkt 34a (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

34a. Europaparlamentet understryker att även om klausulerna om demokrati och mänskliga rättigheter finns med i politiska ramavtal med tredjeländer sedan 1995 och nu förekommer i avtal med över 120 länder, är dessa klausuler fortfarande i stort sett verkningslösa. Parlamentet konstaterar till exempel att trots det ökande antalet angrepp mot människorättsförsvare i Israel, särskilt i form av lagar som begränsar deras tillgång till finansiering, har klausulerna om demokrati och mänskliga rättigheter inte tillämpats.

Or. fr

12.4.2012

A7-0086/16

Ändringsförslag 16

Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer, Jacky Hénin
för GUE/NGL-gruppen

Betänkande

A7-0086/2012

Richard Howitt

De mänskliga rättigheterna i världen och Europeiska unionens politik på området, inbegripet följderna för EU:s strategipolitik för mänskliga rättigheter
2011/2185(INI)

Förslag till resolution

Punkt 37a (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

37a. Europaparlamentet betonar att de frihandelsavtal som har ingåtts mellan EU och tredjeländer har varit ett misslyckande, för det första eftersom klausulerna om demokrati och mänskliga rättigheter inte har kunnat tillämpas på ett effektivt sätt, och för det andra eftersom handelsavtalen genom framtvingande av avregleringspolitik i hög grad har bidragit till att göra berörda befolkningar fattigare och till att transnationella företag har kunnat köpa upp resurser. Parlamentet anser därför att det behövs nya samarbetsformer som möjliggör ekonomisk och social utveckling i tredjeländer i överensstämmelse med folkets behov.

Or. fr

12.4.2012

A7-0086/17

Ändringsförslag 17

Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer, Jacky Hénin
för GUE/NGL-gruppen

Betänkande

A7-0086/2012

Richard Howitt

De mänskliga rättigheterna i världen och Europeiska unionens politik på området, inbegripet följderna för EU:s strategipolitik för mänskliga rättigheter
2011/2185(INI)

Förslag till resolution

Punkt 46a (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

46a. Europaparlamentet betonar vikten av att denna typ av instrument inte används för inblandning i partnerländers inrikespolitik, särskilt genom finansiering av politiska partier. Parlamentet anser i allmänhet att all instrumentalisering av de mänskliga rättigheterna undergräver EU:s och dess institutioners trovärdighet på detta område.

Or. fr

12.4.2012

A7-0086/18

Ändringsförslag 18

Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer, Jacky Hénin, Inês Cristina Zuber
för GUE/NGL-gruppen

Betänkande

A7-0086/2012

Richard Howitt

De mänskliga rättigheterna i världen och Europeiska unionens politik på området, inbegripet följderna för EU:s strategipolitik för mänskliga rättigheter
2011/2185(INI)

Förslag till resolution

Punkt 52a (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

52a. Europaparlamentet fördömer tillämpningen av hemliga interneringar under förevändning av ”kampen mot terrorism”, och beklagar CIA:s användning av europeiska länder för transport och olagligt kvarhållande av fångar. Parlamentet kräver ett fullständigt klargörande av vilket ansvar regeringarna i de berörda medlemsstaterna har i denna fråga.

Or. fr

12.4.2012

A7-0086/19

Ändringsförslag 19

Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer, Jacky Hénin, Inês Cristina Zuber
för GUE/NGL-gruppen

Betänkande

A7-0086/2012

Richard Howitt

De mänskliga rättigheterna i världen och Europeiska unionens politik på området, inbegripet följderna för EU:s strategipolitik för mänskliga rättigheter
2011/2185(INI)

Förslag till resolution

Punkt 87a (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

87a. Europaparlamentet insisterar på att EU och medlemsstaterna särskilt uppmärksammar människorättssituationen i Västsahara. Parlamentet påminner om att all form av ockupation, i synnerhet i Palestina och Västsahara, kraftigt bör fördömas av det internationella samfundet.

Or. fr

12.4.2012

A7-0086/20

Ändringsförslag 20

Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer, Jacky Hénin, Mikael Gustafsson
för GUE/NGL-gruppen

Betänkande

A7-0086/2012

Richard Howitt

De mänskliga rättigheterna i världen och Europeiska unionens politik på området, inbegripet följderna för EU:s strategipolitik för mänskliga rättigheter
2011/2185(INI)

Förslag till resolution

Punkt 87a (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

87a. Europaparlamentet erinrar om sin resolution av den 25 november 2010 om situationen i Västsahara. Parlamentet fördömer det fortsatta förtrycket av den västsahariska befolkningen i de ockuperade områdena och kräver respekt för deras grundläggande rättigheter, särskilt förenings-, yttrande- och mötesfriheten. Parlamentet kräver att 80 västsahariska politiska fångar ska frigges, främst de 23 personer som sedan november 2010 sitter fängslade utan rättgång i Salé-fängelset sedan nedläggningen av Gdeim Izik-lägrät. Parlamentet upprepar sitt krav på att en internationell mekanism ska införas för att övervaka människorättssituationen i Västsahara, och på en rättvis och varaktig lösning på konflikten, utgående från det västsahariska folkets rätt till självbestämmande i enlighet med FN:s resolutioner.

Or. fr

12.4.2012

A7-0086/21

Ändringsförslag 21

**Willy Meyer, Marie-Christine Vergiat, Nikolaos Chountis, Jacky Hénin,
Mikael Gustafsson, Inês Cristina Zuber**
för GUE/NGL-gruppen

Betänkande

A7-0086/2012

Richard Howitt

De mänskliga rättigheterna i världen och Europeiska unionens politik på området, inbegripet
följderna för EU:s strategipolitik för mänskliga rättigheter
2011/2185(INI)

Förslag till resolution

Punkt 48a (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

48a. Europaparlamentet insisterar på att man brådskande måste hitta en rättvis och varaktig lösning på konflikten i Mellanöstern. Parlamentet fördömer Israels ihållande ockupation av Palestina och kränkningarna av folkrätten och den humanitära rätten. Parlamentet upprepar sin uppmaning om ett stopp för bosättningarna och isoleringen av Gaza, och om ett omedelbart återupptagande av meningsfulla förhandlingar som ett led i fredsprocessen med målet att uppnå samexistens av två stater, en oberoende, demokratisk och livskraftig palestinsk stat och staten Israel, som lever sida vid sida i fred och säkerhet och med de internationellt erkända gränser som fastställdes 1967.

Or. fr

12.4.2012

A7-0086/22

Ändringsförslag 22

Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer, Jacky Hénin
för GUE/NGL-gruppen

Betänkande

A7-0086/2012

Richard Howitt

De mänskliga rättigheterna i världen och Europeiska unionens politik på området, inbegripet följderna för EU:s strategipolitik för mänskliga rättigheter 2011/2185(INI)

Förslag till resolution

Punkt 50a (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

50a. Europaparlamentet uttrycker sin stora oro över situationen i Mali efter statskuppen den 22 mars 2012 och eftersom landet står inför den värsta humanitära krisen på 20 år på grund av problem med livsmedelsförsörjningen för omkring tre miljoner människor och flyktingströmmar till följd av konflikterna i de norra delarna av landet. Parlamentet uppmanar till att ytterligare humanitärt stöd från EU frigörs för att avhjälpa denna situation. Parlamentet anser dessutom att EU och medlemsstaterna måste stödja en fredlig lösning på konflikten, utgående från skydd av befolkningen, utan utländsk inblandning i landets politiska angelägenheter.

Or. fr